

RAPPORT D'ACTIVITÉ 2025

Association *Pluriels*

centre de consultations et d'études ethnopsychologiques pour migrants

30 ans aux côtés des personnes migrantes



Pour la santé mentale, l'accompagnement

1995 – 2025

1995

Début des consultations
ethnopsychologiques dans
les locaux mis à disposition
par Caritas



1997

Installations dans ses propres
locaux à la rue des Voisins.
Début des formations sur
le choc culturel



2001

Ouverture officielle de
l'antenne de Meyrin et
contribution à la 1^{ère} loi sur
l'intégration des étrangers
(LEltr) à Genève.



2002

Ouverture de BIRD
(Bureau d'Intégration des
Réfugiés pour Demain) en
partenariat avec Caritas



2003

Les permanences volantes
de l'EPER ouvrent leur antenne,
Pluriels a collaboré à la réflexion
dès 2002 et participe aux
permanences avec la présence
d'un-e psychologue



2009

VisAGenève est créé
avec le soutien
de Pluriels



2011

Pluriels intègre
GEOUILL (le Groupe
d'échange sur les questions
interculturelles liées à la
jeunesse)



2012

Pluriels collabore à
l'organisation du 1^{er} colloque
l'interprétariat
communautaire.



2014

Participation au projet de
la fondation ICAR pour le
partage d'expérience avec
des professionnels en
Roumanie.



2015

20^{ème} anniversaire
marquée par le colloque
« Penser à l'autre »



2021

Création de fonds pour les
personnes défavorisées
avec le soutien de la
Fondation DORA



2025

Célébration des 30 ans avec
un record de sollicitations
et réseau partenaire
renforcé



30 ans de Pluriels

Merci à toutes
et à tous !



En 2025, *Pluriels* a célébré ses 30 ans.

Pour marquer cet anniversaire, l'équipe a souhaité organiser un moment festif et convivial réunissant les nombreuses personnes qui, de près ou de loin, ont contribué à l'histoire et au développement de l'association depuis sa création.



UNE FÊTE AU BATEAU GENÈVE

La fête a eu lieu au Bateau Genève, un lieu d'accueil, de soutien et d'insertion socio-professionnelle pour les personnes en situation de précarité. Ce lieu accueillant et chaleureux a répondu à nos attentes, tant par l'alignement de ses valeurs avec celles de notre association que par son cadre idyllique directement sur le lac Léman.

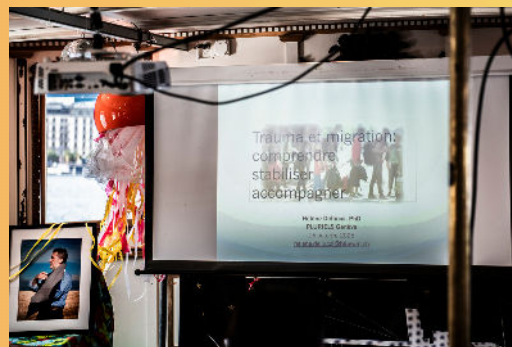


UNE CONFÉRENCE POUR OUVRIR LA JOURNÉE

La journée a débuté par une conférence animée par la Dre Hélène Dellucci, psychothérapeute systémicienne spécialisée en psychotraumatologie, superviseuse EMDR et formatrice en psychotraumatologie centrée compétences.

Intitulée « *Psychotraumatologie centrée compétences dans un contexte de migration* », cette intervention a permis de présenter des outils de stabilisation concrets destinés aux professionnels accompagnant des personnes migrantes.

Cette conférence a également offert un espace de réflexion et d'échange autour des enjeux psychotraumatiques rencontrés dans les parcours migratoires.





UN HISTORIQUE DE *Pluriels*

Les festivités se sont poursuivies avec un historique de *Pluriels* par Jeannine de Haller qui a été une des fondatrice de l'association *Pluriels*.



FEU ALFREDO CAMELO, CO-FONDATEUR DE *Pluriels*

Feu Alfredo Camelo, co-fondateur de *Pluriels* a également été mis à l'honneur tout au long de la soirée. Son engagement et sa contribution à la création de l'association ont été chaleureusement salués.



SARAH AIT-GHEZALA ROSSIER, 25 ANS À *Pluriels*

Sarah Ait-Ghezala Rossier, psychothérapeute à *Pluriels* depuis 25 ans, a également pris la parole pour parler de l'association.



UN SPECTACLE D'IMPROVISATION THÉÂTRALE

S'en est suivi un spectacle d'improvisation théâtrale, mené par la troupe Impro Impact, qui a joué des situations inspirées d'anecdotes sur *Pluriels* données par le public.



LA TRIBUNE DE GENÈVE . 6.07.97.

▼ Pluriels a déménagé

Installé depuis juillet 1995 au 51, rue de Carouge, Pluriels, le centre de consultations et d'études psychologiques pour migrants, vient d'inaugurer ses nouveaux locaux aux 15, rue des Voisins (3e étage. Tél. 328 68 20). «Il s'agit pour nous de parler et de tenter de résoudre le plus rapidement possible les problèmes nés des phénomènes migratoires» commente Alfredo Camelo, président du centre. Raison pour laquelle des psychologues sont à la disposition des migrants tous les jours, de 8 h à 19 h. Une permanence est assurée de 10 h à midi et de 14 h à 16 h. A souligner que le centre est soutenu par le Département d'action sociale et de la santé.

Sur notre photo: Philippe Klein, Jeannine de Haller, Gilles Godiat, Franca Ongneolli, Alfredo Camelo et Marie-Andrée Cijout.

Pascal Frautschi



UNE VISITE ET UN MOMENT DE CONVIVIALITÉ

Le personnel du Bateau Genève a ensuite fait une petite visite des lieux, expliquant les activités de l'association.

Cette visite a été suivie d'un apéro à l'étage supérieur du bateau, permettant aux participants de profiter de la vue sur le lac et de partager un moment d'échange convivial autour d'un verre.



UNE SOIRÉE PLEINE DE SOUVENIRS

La soirée s'est conclue à l'étage,
entre rires, échanges et souvenirs.



55

pays d'origine
représentés



58 %

de demandes
pour des femmes



42 %

de demandes
pour des hommes



4 – 80

âges des patients
reçus à Pluriels



83 %

de consultations
individuelles



14 %

de consultations
familiales



45 %

des consultations
nécessitent la présence
d'un-e interprète



61 %

des personnes sont arrivées
en Suisse par la voie de l'asile
(migration forcée)



Environ 1/3

des personnes issues de l'asile
ne voient pas encore leur situation
légale en Suisse se stabiliser



15 %

des demandes concernent
des personnes sans
statut légal en Suisse



69 %

des demandes sont adressées
par le secteur public



15 %

des demandes arrivent
par bouche à oreille



12 %

des demandes sont adressées
par le secteur privé



39 %

des motifs de consultation sont
liés à des symptômes traumatiques
(dont trouble de stress post-traumatique
complexe)



Autres motifs fréquemment rencontrés :



Problèmes
familiaux



Sphère
dépressive



Violences
physiques et
psychiques et
sexuelles



Anxiété
angoisse



MEME et CASAA (enfants) ainsi que l'USAR (Santé asile et réfugiés) sont les principaux services des HUG adresseurs.

Pluriels Psychosociale 2025



Les activités de prévention et de promotion de la santé mentale menées par *Pluriels* favorisent, à travers des rencontres, le développement de synergies avec nos partenaires et la mise en lumière des enjeux liés à la santé mentale dans le contexte migratoire.

En 2025, *Pluriels* a eu le plaisir de développer ses relations avec la plateforme Plainpalais, la consultation de psychotraumatologie des HUG (Traumacare), le foyer Arabelle, Asile LGBTQ+, le CEFAM, la Roseraie et Aspasia.

Pluriels a été en visite dans les bus des travailleur.euse.xs du sexe en collaboration avec Aspasia. Ces rencontres avaient pour objectif de déstigmatiser l'image du ou de la psychologue et de répondre aux questions des personnes, souvent en situation de vulnérabilité, qui pourraient bénéficier d'un suivi mais auraient des craintes à entamer des démarches pour consulter.

Comme chaque année, *Pluriels* a co-animé le groupe Paroles de quartier à Meyrin. Le groupe est basé sur le modèle de la Thérapie Communautaire du psychiatre brésilien Adalberto Barreto, et permet aux citoyennes et citoyens d'échanger sur les tracas de la vie.

Pluriels était également présent à Meyrin-les-Bains, un événement culturel annuel mêlant activités ludiques et moments de convivialité pour les résidentes et résidents du quartier. Dans ce cadre, une animation « bricolages » a été proposée aux enfants et à leurs parents. Cette activité a été l'occasion d'échanges qui nous l'espérons contribuent à déstigmatiser ce que peut représenter une consultation avec un·e psychologue et permettre ainsi aux parents et leurs enfants d'entamer une démarche de consultation en cas de besoin.

Finalement, l'équipe de *Pluriels* a régulièrement mis en place des supervisions individuelles ainsi que des supervisions d'équipes de professionnelles et professionnels travaillant auprès de populations migrantes.

PARTIE CLINIQUE

Pluriels a vu l'affluence des demandes de consultation individuelle ou de famille, se poursuivre en 2025 comme cela a été le cas l'année précédente. Notre équipe de 4 psychologues à temps partiel a fait son maximum pour répondre aux demandes dans les délais les plus raisonnables.

Le bouche à oreille est le vecteur de 15% des demandes de consultation. Il peut s'agir d'amis, de voisins, de membre de la famille qui conseillent de consulter l'association. Le secteur privé quant à lui, est à l'origine de 12% des demandes. Nous retrouvons dans ce secteur, les associations genevoises du domaine social, juridique ou de santé, les psychologues et psychiatres ainsi que les médecins et différents foyers pour femmes et enfants ou pour adolescents-jeunes adultes.

45% des situations, nécessitaient la présence d'un-e interprète. Les langues anglaise, espagnole, française et portugaise sont parlées par une ou plusieurs psychologues et ne nécessitent donc pas de traduction-interprétation.

En 2025 les motifs de consultation sont majoritairement liés à des symptômes traumatiques (39%) et en particulier à un trouble de stress post-traumatique la plupart du temps complexe. Les problèmes familiaux sont également présents (12%) de même que les difficultés liées à la sphère dépressive, aux violences physique, psychiques et sexuelles et toutes les souffrances liées à l'anxiété-angoisse.

Nous avons reçu des demandes pour des femmes (58%) et des hommes (42%) âgés de 4 à 80 ans. Les femmes de plus de 41 ans sont les plus nombreuses, quant aux hommes, ils consultent en majorité entre 11 et 20 ans. Ils sont adressés à *Pluriels* dans 69% des cas par le secteur public qui comprend pour la santé, les Hôpitaux universitaires de Genève (HUG) et l'Hospice général, pour le social. Les services des HUG destinés aux enfants tels que MEME ou CASAA arrivent en tête des « adresseurs » suivi de l'USAR (Santé asile et réfugiés).

Les demandes pour des consultations individuelles sont majoritaires (83%) suivies des consultations familiales (14%). Nous avons reçu en 2025 des demandes pour des migrants issus de 55 pays différents originaires pour le quart d'entre eux du continent asiatique, les Tamouls du Sri-Lanka et eurasiatique, les Kurdes de Turquie. Le Moyen-et Proche-Orient pour l'autre quart ou presque (24%) composé à plus de 90% de ressortissants afghans.

61% des migrants qui ont fait appel à *Pluriels* en 2025 sont arrivés en Suisse par la voie de l'asile suite à une migration que nous appelons forcée c'est-à-dire non volontaire. Ils viennent pour la plupart de pays en guerre ou subissent la persécution du pouvoir ce qui les a forcés à quitter leur pays pour demander l'asile. Ils ont pour la plupart obtenu une autorisation de rester en Suisse sous la forme d'un permis plus ou moins précaire. Environ le tiers d'entre eux ne voient pas encore leur situation légale en Suisse se stabiliser. Les personnes qui n'ont aucun statut légal en Suisse représente environ 15% de toutes les demandes de consultation.

COMPTES DE RESULTAT 2025

en CHF	31.12.2025	31.12.2024
Contribution du secteur public	236 900	236 900
Produits des prestations	196 792	174 868
Cotisations et dons	300	700
Dons affectés	44 200	42 400
Charges de personnel	413 814	389 265
Charges d'exploitation	71 378	59 788
Résultat d'exploitation	-7 000	5 814
Amortissement	0	0
Charges financières	-236	-385
Produits financiers	7	46
Résultat financier	-229	-339
Charges exceptionnelles, uniques	0	0
Produits exceptionnels, uniques	0	0
Résultat exceptionnel	0	0
Résultat avant affectation	-7 229	5 475
Fonds affectés	344	0
Fonds affectés (utilisation)	0	0
Subvention non dépensée à restituer	0	-3 668
Bénéfice ou perte après répartition	-6 885	1 807

MOT DE LA PRÉSIDENTE



- Pluriels accompagne depuis 30 ans des personnes migrantes ayant vécu des parcours de vie souvent marqués par l'exil, les violences et les traumatismes.
- Grâce à l'engagement remarquable de nos psychologues, thérapeutes et collaboratrices et collaborateurs, nous sommes fiers d'offrir un espace de soins, d'écoute et de soutien à des personnes faisant preuve d'un immense courage.
- Cette année, notre 30^e anniversaire a réuni près de **200 partenaires et amis de l'association**. Ce moment privilégié a permis de célébrer notre histoire, de mettre en lumière le chemin parcouru et de partager un moment convivial avec celles et ceux qui font vivre Pluriels.
- Je remercie chaleureusement notre équipe administrative, notre comité, nos partenaires, nos donateurs ainsi que toutes les personnes qui soutiennent notre mission au quotidien.



Ensemble, continuons à construire un monde plus solidaire, inclusif et humain.

Simone Romain

Présidente de l'Association Pluriels

LES REMERCIEMENTS

Le comité remercie tous nos sponsors sans qui,
il ne serait pas possible
de réaliser nos activités.



COMMUNE DE MEYRIN